

**DXXX - AD 2.1 INDICATEUR D'EMPLACEMENT ET NOM DE L'AÉRODROME**  
AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

**DXXX - LOMÉ / AEROPORT INTERNATIONAL GNASSINGBE EYADEMA**

**DXXX - AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES RELATIVES A L'AÉRODROME**  
AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

1	Coordonnées du point de référence (ARP) et situation ARP coordinates and location	Lat. 06°09'57"N - Long. 001°15'15"E Intersection des axes de la piste et de la voie de circulation C	Lat. 06°09'57"N - Long. 001°15'15"E Intersection of RWY and the TWY C centrelines
2	Direction et distance par rapport à la ville Direction and distance from city	2,7 NM NE de la Mairie de LOMÉ	2,7 NM North East from LOME City Hall
3	Altitude / température de référence Elevation / Reference temperature Ondulation du Géoïde / Geoid undulation	22 M (71 FT)      34° 25 M	
4	Déclinaison magnétique / Variation annuelle Direction and Magnetic variation / Annual change	3° W (2015) 6,8°E	
5	Administration / Administration Adresse / Address Téléphone - Télex - Fax - RSFTA Telephone-Telex-Fax-AFTN	ASECNA - B.P. 123 ou B.P. 10151 - LOMÉ (TOGO) Tél. (228) 2226.21.01 - 2226.22.02 - Fax : (228) 2226.52.36 RSFTA : DXXXDYX E-mail : togorep@asecna.org Gestionnaire : Société Aéroportuaire de LOMÉ/TOKOIN (SALT) B.P. 10112 - LOMÉ Tél. (228) 2223.60.60 - Fax : (228) 2226.88.95 - RSFTA : DXXXQYX E-mail : salt@cafe.tg	
6	Types de trafic autorisés (IFR/VFR) Types of traffic permitted (IFR/VFR)	IFR / VFR	
7	Observations / Remarks	NIL	

**DXXX - AD 2.3 HEURES DE FONCTIONNEMENT**  
OPERATIONAL HOURS

1	Administration de l'Aérodrome AD Administration	0700-1500 - Permanence en dehors des heures de service	0700-1500 - Permanence outside the operational hours
2	Douane et contrôle des personnes Customs and Immigration	HS et O/R ; prolongation pour les vols non programmés	HS and O/R ; prolongation for non scheduled flights
3	Santé et services sanitaires Health and Sanitation	HS et O/R ; prolongation pour les vols non programmés	HS and O/R ; prolongation for non scheduled flights
4	Bureau de piste AIS (BIA/BNI) AIS Briefing Office	H 24	
5	Bureau de piste ATS ATS Reporting Office (ARO)	H 24	
6	Bureau de piste MET MET Briefing Office	H 24	
7	Service de la circulation aérienne ATS	H 24 - HS pour la chefferie	H 24 - HS for the staff
8	Avitaillement en carburant Fuelling	H 24	
9	Services d'escale Handling	HS et O/R ; prolongation pour les vols non programmés	HS and O/R ; prolongation for non scheduled flights
10	Sûreté Safety	HS et O/R ; prolongation pour les vols non programmés	HS and O/R ; prolongation for non scheduled flights
11	Dégivrage De-icing	NIL	
12	Observations / Remarks	Services d'escale assurés pendant les heures d'ouverture de l'aérodrome ou après entente avec l'exploitant de l'aérodrome	Handling services provided during the AD operational hours or after arrangements with the AD handling operator

DXXX - AD 2.4 SERVICES D'ESCALE ET D'ASSISTANCE / HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Services de manutention du frêt Cargo handling facilities	Matériel des Compagnies exploitantes (ST. Handling)	Airlines operator equipments (ST. Handling)
2	Types de carburants et de lubrifiant Fuel/Oil types	JET A1 Huile : NIL	
3	Services et capacité d'avitaillement en carburant / Fuelling facilities / capacity	JET A1 : Static refuelling par 2 oléo-serveurs - débit 120 M <sup>3</sup> /H 2 camions ravitailleurs : Débit 1100L/MIN et 1400L/MIN	JET A1 : Static refuelling by 2 oléo- serveurs - Flow 120 M <sup>3</sup> /H 2 Tank trucks : Flow 1100L/MIN and 1400L/MIN
4	Services de dégivrage / De-icing facilities	NIL	
5	Hangars utilisables pour les aéronefs de passage / Hangar space for visiting aircraft	Hangar de 900 M <sup>2</sup> pour aéronefs inférieurs à 10 tonnes après accord du responsable du parking Aviation Générale	Hangar of 900 M <sup>2</sup> for ACFT lower than 10 Tons after agreement of the Respon- sible of the General Aviation parking
6	Services de réparation utilisables pour les aéronefs de passage / Repair facilities for visiting aircraft	NIL	
7	Observations / Remarks	La Société ST. Handling assure les services d'escale et d'assistance au sol	ST Handling manage handling services and facilities on the ground

DXXX - AD 2.5 SERVICES AUX PASSAGERS / PASSENGER FACILITIES

1	Hôtels / Hotels	En ville : Plusieurs hôtels	In the city : many hotelst
2	Restaurants / Restaurants	En ville : Plusieurs restaurants Sur l'aérodrome : 1 restaurant	In the city : many restaurants At the airport : 1 restaurant
3	Moyens de transport / Transportation facilities	Taxis O/R. Voitures de louage avec ou sans chauffeur	Taxis O/R. Rental cars with or without driver
4	Services médicaux / Medical facilities	Infirmierie sur l'aéroport En ville à 6 KM : 3 Hôpitaux - 1 Centre de santé Plusieurs cliniques	Infirmary at the Airport In the city at 6 KM : 3 Hospitals - 1 health center - Many clinics
5	Service bancaires et postaux Bank and Post Office	A l'aéroport et en ville. Ouverture pendant les heures de service	At the AD and in the city. Open during HS
6	Services d'information touristique Tourist Office	Bureau en ville et à l'aéroport BP. 1289 ou 1177 LOMÉ Tél : (228) 22.21.43.13 - 22.21.56.62 Fax : (228) 22.21.89.27	Office in the city and at the AD BP. 1289 ou 1177 LOMÉ Tél : (228) 22.21.43.13 - 22.21.56.62 Fax : (228) 22.21.89.27
7	Observations / Remarks	1 véhicule de premier secours et d'évacuation (PSE)	1 vehicle for first assistance and evacuation

DXXX - AD 2.6 SERVICES DE SAUVETAGE ET DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE  
RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Catégorie de l'aérodrome pour la lutte contre l'incendie / AD category for fire fighting	Niveau de protection assuré : 8 H24	Ensured protection level : 8 H24
2	Véhicules incendie / Fire Fighting Vehicles	1 VIPP 4000 L eau/water + 400 L émulseur/emulsifier + 250 KG poudre/powder 1 VIMP 8000 L eau/water + 1000 L émulseur/emulsifier + 250 KG poudre/powder 3 VIMP 9000 L eau/water + 1100 L émulseur/emulsifier + 250 KG poudre/powder  <u>En ville</u> : 8 véhicules d'intervention à la caserne pompier <u>In town</u> : 8 emergency vehicles at the fire station	
3	Equipement de sauvetage / Rescue Equipment	Equipement de sauvetage requis disponible	Required rescue equipement available
4	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés Capability for removal of disabled aircraft	<u>Localement au niveau de ST HANDLING:</u> - 07 Barres de remorquage / de tractage, B747, B777, B757, B767, B737, A340, A320, A300 ; - 02 crics- Avions : B747, B727, B737, B767, B757, A300, B777; - 02 Tracteurs avions ; - 02 kits de bouteilles d'azote ; - 01 lève- roue avion; - 02 unités de fourniture d'air embouteillé 3000 kg/cm3 ; - 01 Nacelle élévatrice pour les interventions sur les avions (hauteur 30 mètres); - 01 Chariot élévateur de colis de hauteur de 06 mètres et de capacité de 03 tonnes.  <u>Régional (chez Ghana Airport Company à Accra) :</u> Kit d'enlèvement des a/c capable de soulever un B747-400	<u>Locally at the disposal of ST HANDLING:</u> - 07 Tow-bars B747, B777, B757, B767, B737, A340, A320, A300; - 02 aircraft jacks :B747, B727, B737, B767, B757, A300, B777; - 02 Push Back ; - 02 kits of bottles of nitrogen); - 01 aircraft raise wheel plane; - 02 units of blocked air supply - 3000 kg / cm3; - 01 Boom elevator for interventions on aircraft (height 30 meters); - 01 luggage Forklift truck of 06 meter height and 03 ton capacity.  <u>Regional (at Ghana Airport Company at Accra):</u> kit for aircraft removal capable of lifting B747- 400
5	Observations / Remarks	<u>Cordinators:</u> Technical manager of SALT : TEL(00228) 90018576 / 91007515 Operation manager of SALT : TEL(00228) 91521725 / 90550303	

DXXX - AD 2.7 DISPONIBILITÉS SAISONNIÈRES - DÉGAGEMENT  
SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

1	Types d'équipement Types of clearing equipment	NIL
2	Priorité de dégagement Clearance priority	NIL
3	Observations / Remarks	NIL



DXXX - AD 2.8 AIRES DE TRAFIC, VOIES DE CIRCULATION ET EMPLACEMENTS DE VÉRIFICATION  
APRONS TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS

1	Revêtement et résistance de l'aire de trafic Apron surface and strength	APRON SIERRA : Bitume - PCN 45/F/B/W/T	APRON SIERRA : Asphalt - PCN 45/F/B/W/T
		APRON PAPA : Béton - PCN 57,7/R/A/W/T	APRON PAPA : Concrete - PCN 57.7/R/A/W/T
		MILITARY APRON : Bitume - B 737	MILITARY APRON : Asphalt - B 737
		APRON GENERAL AVIATION: Bitume - PCN 32/F/B/W/T	APRON GENERAL AVIATION Asphalt - PCN 32/F/B/W/T
2	Largeur, revêtement et résistance des voies de circulation TWY width, surface and strength	TWY A : 23 M Béton - PCN 57,7/R/A/W/T TWY B : 23 M Bitume - PCN 54/F/B/W/T TWY C : 23 M Bitume - PCN38/F/B/W/T TWY D : 23 M Béton - PCN57,7/R/A/W/T TWY T1 : 23 M Béton PCN57,7/R/A/W/T et Béton bitumineux - PCN 54/F/B/W/T TWY T2 : 23 M Béton - PCN 57,7/R/A/W/T TWY F : 11 M Béton bitumineux TWY G : 6 M Béton bitumineux TWY M : 15 M Bitume - B737	TWY A : 23 M Concrete - PCN 57.7/R/A/W/T TWY B : 23 M Asphalt - PCN 54/F/B/W/T TWY C : 23 M Asphalt - PCN 38/F/B/W/T TWY D : 23 M Concrete - PCN57.7/R/A/W/T TWY T1 : 23 Concrete PCN57,7/R/A/W/T and Asphaltic Concrete - PCN 54/F/B/W/T TWY T2 : 23 M Concrete - PCN 57.7/R/A/W/T TWY F : 11 M Concrete with Asphalt TWY G : 6 M Concrete with Asphalt TWY M : 15 M Asphalt - B737
3	Position et altitude des emplacements de vérification des altimètres Altimeter check location (ACL) and elevation	PVI 1 : 06°09'59,42"N-001°15'12,92"E - 67 FT PVI 2 : 06°09'33,53"N-001°14'52,30"E - 60 FT PVI 3 : 06°10'21,34"N-001°15'30,43"E - 63 FT	
4	Emplacement des points de vérification VOR et INS / VOR/INS check points	Point de vérification VOR / VOR check point : VOR 1 : 06°09'22,75"N - 001°14'41,97"E, 228°/2,18 NM on TWY A VOR 2 : 06°10'37,53"N - 001°15'41,36"E, 230°/0,60 NM on TWY D Points INS : INS 1 - 06°10'06,17"N - 001°15'11,71"E - 67 FT INS 2 - 06°10'04,42"N - 001°15'09,27"E - 66 FT INS 3 - 06°10'02,87"N - 001°15'08,07"E - 65 FT INS 4 - 06°10'01,25"N - 001°15'07,12"E - 63 FT INS 5 - 06°09'59,16"N - 001°15'04,34"E - 62 FT INS 6 - 06°09'56,82"N - 001°15'04,34"E - 62 FT INS 7 - 06°09'54,45"N - 001°15'02,46"E - 61 FT INS 10 - 06°10'25,23"N - 001°15'25,56"E - 71 FT P1 : 06°10'16,36"N - 001°15'17,19"E P2 : 06°10'14,45"N - 001°15'15,67"E P3 : 06°10'12,53"N - 001°15'14,15"E P4 : 06°10'10,66"N - 001°15'12,90"E P5 : 06°10'09,08"N - 001°15'11,65"E	
5	Observations / Remarks	Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radio communications bilatérales. Tour de piste par la droite QFU 04. Tour de piste par la gauche QFU 22. Demi-tour complet interdit sur la piste aux aéronefs d'un poids supérieur à 40 Tonnes. Le demi-tour doit être exécuté sur les raquettes aménagées à cet effet	AD prohibited for ACFT not equipped with bilateral radio communications. Right hand circuit for RWY 04. Left hand circuit for RWY 22. U-turn on runway prohibited for ACFT superior to 40 T weight. U-turn must be done on the turn-around areas arranged to this effect

DXXX - AD 2.9 SYSTÈME DE GUIDAGE ET DE CONTRÔLE DES MOUVEMENTS A LA SURFACE ET BALISAGE  
SURFACE, MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM MARKINGS

1	Panneaux d'identification des poste de stationnement d'aéronef / Use of aircraft stands ID signs Lignes de guidage sur les voies de circulation et système de guidage visuel aux postes de stationnement des aéronefs TWY guide lines and visual docking parking guidance system of aircraft stands	Lignes de guidage et marquages au sol. Numéro de positionnement des avions sur l'aire de stationnement Lignes de guidage au sol TWY Panneaux lumineux d'identification des TWY	Guide lines at apron and ground markings. Number of ACFT stands parking  TWY Ground guidance lines Lighted identification TWY signs
2	Balisage et feux des RWY et TWY Marquage et balisage lumineux des pistes et des voies de circulation RWY and TWY markings and lightings	RWY : Feux blancs LIH et jaunes aux 600 derniers mètres Raquettes : Feux bleus LIL avec dispositif de retournement B 747 (feux verts et rouges) TWY : Feux bleus LIL	RWY : White lights LIH and yellow on the last 600 meters Turn-around areas : Blue lights LIL with B 747 turn-around system (green lights and red ) TWY : Blue lights LIL
3	Barres d'arrêt / Stop bars	Marque de point d'attente avant piste sur les voies de circulation A, B, , C, M et D Marque de point d'attente intermédiaire sur les voies de circulation T1 et T2 avant les intersections avec les voies de circulation B et M pour assurer la priorité des aéronefs dégageant la piste	Mark of holding position on TWY A, B, C, M and D Mark of intermediate holding position on TWY T1 and T2 before intersection with TWY B and M to ensure priority for aircraft vacating the RWY
4	Observations / Remarks	Balisage diurne : Marquages conformes aux normes OACI. Obstacles importants balisés de jour et de nuit.	Day markings : Markings in compliance with ICAO standards. High obstacles with day marking and night obstruction light

## DXXX - AD 2.10 OBSTACLES D'AÉRODROME / AERODROME OBSTACLES

Zone Area	Identification ou designation obstacle identification or designation	Types Type of obstacle	Position obstacle position	Altitude Hauteur Elevation Height	Marquages, type et couleur du balisage lumineux obstacle marking, and type and color of obstacle lighting	Disponibilité électronique electronic availability
	a	b	c	d	e	f
ZONE 2	VOR/DME	Antenne	06° 11' 02,7"N 001° 16' 07,6"E	27 M (89 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	ILS/LLZ	Antenne	06° 09' 10,78"N 001° 14' 38,35"E	22 M (72 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	IMMEUBLE SANYA MOTO (R+8)	Bâtiment	06° 08' 08,97" N 001° 13' 44,11" E	39 M (128 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
ZONE 2	IMMEUBLE SANYA MOTO 2 (R+7)	Bâtiment	06° 08' 06,53" N 001° 13' 54,37" E	46 M (151 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	ANTENNE NANA FM	Antenne	06° 07' 56,52" N 001° 14' 07,31" E	61 M (200 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	ANTENNE MOOV	Antenne	06° 08' 10,34" N 001° 14' 52,93" E	48 M (157 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	ANTENNE TOGOCEL DE BE	Antenne	06° 08' 26,43" N 001° 14' 44,84" E	45 M (147 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	CHATEAU D'EAU DE BE	Bâtiment	06° 08' 09,31" N 001° 14' 56,12" E	48 M (157 FT)	NIL	NIL
	RADIO LA PROVIDENCE	Antenne	06° 11' 35,03" N 001° 15' 14,02" E	64 M (210 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	LCF (LA CHAINE DU FUTURE)	Antenne	06° 09' 51,77" N 001° 13' 43,68" E	76 M (249 FT)	NIL	NIL
	HOTEL DE 2 FEVRIER	Bâtiment	06° 07' 43,78" N 001° 12' 53,46" E	93 M (305 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	ANTENNE BANQUE (BTCI)	Antenne	06° 08' 09,43" N 001° 13' 32,63" E	73 M (239 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	ANTENNE RADIO MARIA	Antenne	06° 10' 39,67" N 001° 14' 36,92" E	83 M (272 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	SIEGE ECOBANK	Bâtiment	06° 08' 08,87" N 001° 15' 30,11" E	63 M (207 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	PORTIQUES DE CHARGEMENT ET DECHARGEMENT	Grue portuaire	06° 08' 40" N 001° 17' 17" E	96 M (315 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	PORTIQUES DE CHARGEMENT ET DECHARGEMENT	Grue portuaire	06° 08' 37" N 001° 17' 5" E	96 M (315 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	HOTEL IBIS	Bâtiment	06° 07' 21,57" N 001° 13' 21,41" E	38 M (125 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	PALM BEACH	Bâtiment	06° 07' 21,15" N 001° 13' 21,31" E	43 M (141 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	TOGOCEL DE CERFER	Antenne	06° 09' 46,79" N 001° 14' 31,73" E	50 M (164 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	TOGOCEL HEDZRANAWOE	Antenne	06° 10' 36,64" N 001° 14' 48,15" E	55 M (180 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	RADIO ZEPHIR	Antenne	06° 10' 54,14" N 001° 15' 11,55" E	73 M (239 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	MOOV ATIEGOU	Antenne	06° 12' 09,98" N 001° 15' 39,47" E	45 M (148 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	TOGOCEL ATIEGOU	Antenne	06° 10' 46,65" N 001° 16' 40,53" E	45 M (148 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	MOOV AFFANE	Antenne	06° 10' 46,65" N 001° 16' 40,53" E	57 M (137 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	CHATEAU D'EAU AKODESSEWA	Bâtiment	06° 08' 46,00" N 001° 16' 28,40" E	37 M (121 FT)	NIL	NIL
	TOGO TELECOM D'AKODESSEWA	Antenne	06° 08' 39,70" N 001° 16' 31,54" E	54 M (177 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
CFT TOGO RAIL	Antenne	06° 09' 17,77" N 001° 16' 07,87" E	61 M (200 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL	
LAMPADAIRE 1	Pylône	06° 10' 04,38" N 001° 15' 06,60" E	48 M (157 FT)	NIL	NIL	



ZONE 2	LAMPADAIRE 2	Pylône	06° 10' 02.85" N 001° 15' 05.37" E	47 M (154 FT)	NIL	NIL
	LAMPADAIRE 3	Pylône	06° 10' 01.25" N 001° 15' 04.11" E	47 M (154 FT)	NIL	NIL
	HALL DE DEPART	Bâtiment	06° 10' 03.10" N 001° 15' 03.55" E	50 M (164 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
ZONE 3	TOUR DE CONTRÔLE	Bâtiment	06° 10' 06.92" N 001° 15' 07.57" E	56 M (184 FT)	-ROUGE PERMANENT -RED PERMANENTLY	NIL
	ANTENNE ALD/ILS/DME	Antenne	06° 10' 28.43"N 001° 15' 35,11"E	24 M (79 FT)	NIL	NIL

**DXXX - AD 2.11 RENSEIGNEMENTS MÉTÉOROLOGIQUES FOURNIS  
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

1	Centre météorologique associé à l'aérodrome / Associated MET Office	Centre Météorologique d'aérodrome Centre de veille météorologique (CMA/CVM) LOME	AD Meteorological Center Watch meteorological center LOME
2	Heures de service / Hours of service Centre météorologique responsable en dehors de ces heures MET Office outside hours of service	H 24	
3	Centre responsable de la préparation de TAF et périodes de validité des prévisions Office responsible for TAF preparation and period of validity	CMA/CVM de LOME 30 H	
4	Types de prévisions d'atterrissage disponibles et intervalle de publication Type of landing forecast / Interval of issuance	METAR/MET REPORT+ TREND( Semi-horaire)- TAF (4 fois/jour)	
5	Exposés verbaux / consultations assurés Briefing / consultation provided	P, T, D, briefing / consultation provided le temps présent et son évolution	
6	Documentation de vol et langues utilisées dans cette documentation Flight documentation / Language(s) used	Cartes © - Textes abrégés en langage clair (PL) Langues : Français (Fr)	Charts ©, Abbreviated plain language texts (PL) Languages : French (Fr)
7	Cartes et autres renseignements disponibles pour les exposés verbaux ou la consultation / Charts and other information available for briefing or consultation	Cartes d'analyse au sol (S), en altitude (U), en altitude prévue (P) et cartes du temps significatif TEMSI (W), imageries par satellite et cartes basses. couches	Surface analysis charts(S), upper air (U), prognostic Upper Air chart (P) and significant weather chart TEMSI (W) satellite pictures and low level charts
8	Equipements utilisés / Equipments used	MESSIR VISION, SIOMA, SADIS, CAOBS et sites Internet spécialisés	MESSIR VISION, SIOMA, SADIS, CAOBS and specialized websites
9	Equipement complémentaire de renseignements / Supplementary equipment	Télécopie	Fax
10	Organes ATS auxquels sont fournis les renseignements ATS units provided with information	TWR/LOME - CCR - FIC ACCRA	TWR/LOME - CCR - FIC ACCRA
11	Renseignements supplémentaires Additional information	Il n'existe pas sur les autres aérodromes du TOGO de centre météorologique local susceptible d'assurer la protection de la navigation aérienne. Celle-ci est procurée, sur demande, par le CMA de LOMÉ auprès duquel les demandes de protection au départ doivent être formulées avec un préavis minimum de 4 Heures	There isn't in the others AD in TOGO, any local meteorological center able to provide air navigation protection. This service is provided, on request, by LOME aerodrome meteorological center with which air protection request at the departure AD must be formulated with a minimum notice of 4 Hours

**DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUE / METEOROLOGICAL DATA**

Températures maximale et minimale (en degrés c) - Moyenne quotidienne : 2017

Maximum and minimum temperature - Daily average

Température	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
Maximum	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Minimum	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL	NIL
Moyenne de la pression en hecto pascals (hPa) : 2017 Atmospheric pressure average in hPa												
	1009	1008	1008	1008	1010	1011	1013	1012	1011	1010	1009	1009
Direction dominante des vents (en °) et vitesse moyenne (m/s) : 2017 Dominant direction of winds and mean speed												
Direction dominante (en °)	200	200	200	200	200	200	200	220	200	200	200	200
Vitesse Moyenne (en m/s)	3	4	5	4	3	3	5	5	5	4	4	3

DXXX - AD 2.12 CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES DES PISTES  
RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

Numéro de piste RWY NR	Relèvements VRAI et MAG True and Mag Bearing	Dimensions des RWY (M) Dimensions of RWY (M)	Résistance (PCN) et revêtement des RWY et SWY Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Coordonnées du seuil Threshold THR Coordinates	Altitude du seuil et du point le plus élevé de la TD THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4	5	6
04	038,6° VRAI 042° MAG	3000 x 45	PCN 55/F/B/W/T Bitume / Asphalt	06°09'18,46"N 001°14'44,47"E	Seuil 04 : 19 M (62 FT) TDZ : 20 M (66 FT)
22	218,6° VRAI 222° MAG	3000 x 45	PCN 55/F/B/W/T Bitume / Asphalt	06°10'34,84"N 001°15'45,35"E	Seuil 22 : 19 M (62 FT) TDZ : 22 M (72 FT)
Pente de RWY/SWY RWY/SWY Slope	Dimensions PA (M) SWY Dimensions	Dimensions PD (M) CWY Dimensions	Dimensions de la bande (M) Strip Dimensions	Zone dégagée d'obstacle Obstacle free zone (OFZ)	Observations Remarks
7	8	9	10	11	12
Voir carte d'obstacle See obstacle chart	60 x 45	300 x 45	Côté gauche/Left side: 3240 x 150 Côté droit/right side: Voir /see (1)	Voir carte d'obstacle See obstacle chart	RESA dimensions (M): 90 x150  (1) Dans le sens de l'atterrissage 04, la largeur de la bande est / <i>In landing direction RWY 04, the strip width is,</i> <u>Repère/landmark : largeur/width</u> Debut Bande/Strip begining : 78 M Fin/End SWY 22 : 95 M THR 04 : 115 M 56 M du/from THR 04 : 150 M Fin Bande/Strip end : 150 M
	60 x 45	300 x 45	Côté droit/Right side: 3240 x 150 Côté gauche/Left side: Voir /see (2)		RESA dimensions (M): 90 x150  (2) Dans le sens de l'atterrissage 22, la largeur de la bande est / <i>In landing direction RWY 22, the strip width is,</i> <u>Repère/landmark : largeur/width</u> Debut Bande/Strip begining : 150 M 2944 M du/from THR 22 : 150 M Fin/End RWY 22 : 115 M Fin/End SWY 22 : 95 M Fin Bande/Strip end : 78 M

DXXX - AD 2.13 DISTANCES DÉCLARÉES  
DECLARED DISTANCES

Désignation de la piste RWY NR	TORA (M)	TODA (M)	ASDA (M)	LDA (M)	Observations Remarks
1	2	3	4	5	6
04	3000	3300	3060	3000	PA/SWY = 60 M PD/CWY = 300 M
22	3000	3300	3060	3000	PA/SWY = 60 M PD/CWY = 300 M



DXXX - AD 2.14 DISPOSITIF LUMINEUX D'APPROCHE ET BALISAGE LUMINEUX DE PISTE  
APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

Désignation de la piste RWY designator	Type et intensité du balisage lumineux d'approche Approach lighting type, length intensity	Couleur des feux de seuil et barres THR Lights colour wing bar lights WBAR	PAPI Position/Pente Location/Slope MEHT (FT)	Zone de toucher des roues TDZ, LGT length
1	2	3	4	5
04	NIL	Vert LIH unidirectionnel	Gauche / RWY 04 2°97 (conventionnel) 3° (Gros porteurs) 72ft	Néant Balisage diurne
22	LIH Cat. 1 - 900 M directionnelle à barrettes LIL omnidirectionnelle 900 M et feux à éclat "balle traçante" sur 600 premiers mètres	Vert LIH		Néant Balisage diurne
Longueur, espacement, couleur des feux d'axe de piste RWY centre line, length, spacing, colour, intensity	Longueur, espacement, couleur des feux de bord de piste RWY edge lights, length, spacing, colour, intensity	Couleur des feux d'extrémité de piste) RWY end lights, LEN	Longueur, couleur des feux de prolongement d'arrêt SWY lights length colour	Observations Remarks
6	7	8	9	10
NIL	3000 M - 60 M - Feux LIH Blancs et jaunes aux 600 derniers mètres	Rouge LIH unidirectionnel	Rouge	2 Feux blancs à éclat de seuil White flashing THR lights MEHT for PAPI RWY04 is 72ft
NIL	3000 M - 60 M - Feux LIH Blancs et jaunes aux 600 derniers mètres	Rouge LIH	Rouge	2 Feux blancs à éclat de seuil White flashing THR lights

DXXX - AD 2.15 AUTRES DISPOSITIFS LUMINEUX, ALIMENTATION AUXILIAIRE  
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Emplacement, caractéristique et heures de fonctionnement des phares d'aérodrome / d'identification / ABN/IBN location, characteris- tics and hours of operation	NIL	
2	Emplacement et éclairage de l'anémomètre/ Indicateur de sens d'atterrissage Anemometer location and lighting LDI location and lighting	Anémomètres installés près du Glide/ILS et au parc MTO 1 Manche à air lumineuse à chaque QFU et au milieu de la piste face au parking	Anemometers installed near Glide/ILS station and in the MTO park 1 lighted windsock in every QFU and in the middle of RWY strip facing parking area
3	Feux de bord de voies de circulation et feux axiaux de voies de circulation / TWY edge and centre line lighting	Feux de voies de circulation : Bleus Feux axiaux de voies de circulation : NIL	TWY edge lights : Blue TWY Centre line lights : NIL
4	Alimentation électrique auxiliaire/délai de com- mutation Secondary power supply / switch-over time	Alimentation secours par 2 groupes de 300 KVA et par des onduleurs Temps de commutation : inférieur à 1s	Stand-by power provided by 2 diesel emergency power units 300 KVA and UPS Switch-over time : less than 1s
5	Observations / Remarks	Obstacles importants balisés de jour et de nuit	High obstacles with day marking and night obstruction light

DXXX - AD 2.16 AIRE D'ATTERRISSAGE D'HÉLICOPTÈRES  
HELICOPTER LANDING AREA

1	Coordonnées TLOF ou THR de la FATO Coordinates TLOF or THR of FATO	NIL
2	Altitude TLOF/FATO (M/Ft) TLOF and FATO elevation (M/Ft)	NIL
3	TLOF + FATO : Aire, dimensions, revêtement, résistance, balisage TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	NIL
4	Relèvements vrai et magnétique de la FATO / True and magnetic bearing of FATO	NIL
5	Distances déclarées disponibles Declared distances available	NIL
6	Dispositif lumineux d'approche et de FATO Approach and FATO lighting	NIL
7	Observations / Remarks	NIL



DXXX - AD 2.17 ESPACE AÉRIEN ATS  
ATS AIRSPACE

1	Désignation et limites latérales Designation and laterals limits	CTR LOMÉ : Cercle de 10 NM de rayon centré sur le VOR/DME "LM" 06°11'02,7"N - 001°16'07,6"E	LOME CTR : Circle of 10 NM radius centred on the VOR/DME "LM" 06°11'02,7"N - 001°16'07,6"E
2	Limites verticales / Vertical limits	300 M/SOL - MER	984 FT/GND - MSL
3	Classification de l'espace aérien Airspace classification	D	
4	Indicatif d'appel et langues de l'organe ATS unit call sign/Languages	LOMÉ TOUR - Français (Fr) - Anglais (En)	
5	Altitude de transition / Transition altitude	2600 FT	
6	Observations / Remarks	Aérodrome interdit aux aéronefs non munis de radio-communications bilatérales. Tour de piste obligatoire par la droite au QFU 04 et tour de piste par la gauche QFU 22	AD prohibited for ACFT not equipped with bilateral radio communications. Right circuit pattern obligatory for RWY 04 and left circuit pattern for RWY 22

DXXX - AD 2.18 INSTALLATIONS DE TÉLÉCOMMUNICATION DES SERVICES  
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE / ATS COMMUNICATION FACILITIES

Désignation du service Service designation	Indicatif d'appel Call Sign	Fréquences (MHZ - KHZ) Frequency	Heures de fonctionnement Hours of operation	Observations Remarks
1	2	3	4	5
TWR	LOMÉ TOUR	120,7 MHZ	H 24	P : 50 W Assure APP
A/G	LOMÉ TOUR	123,6 MHZ	H 24	Utilisable dans la moitié Sud du Togo En panne depuis 1991
TWR / APP/ACC	LOMÉ TOUR / LOME CONTROLE	6586 KHZ	H 24	P : 1 KW
ACC	LOME CONTROLE	124,6 MHZ	h 24	P : 50W Assure ENR

DXXX - AD 2.19 AIDES DE RADIONAVIGATION ET D'ATTERRISSAGE  
RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

Type d'Aide / Déclinaison Type of AID Magnetic variation	Identification Identification	Fréquences (MHZ - KHZ) Frequency	Heures de fonctionnement Hours of operation	Coordonnées antenne émission Site of antenna coordinates	Altitude de l'antenne Elevation of antenna	Observations Remarks
1	2	3	4	5	6	7
VOR/DME 3° W (2015)	LM	115,3 MHZ CH 100 X	H 24	06°11'02,7"N 001°16'07,6"E	27 M	P. VOR : 50 W P. DME : 1 KW
ILS/LOC CAT. II 3° W (2015)	LO	110,1 MHZ	H 24	06°09'10,78"N 001°14'38,35"E		300 M seuil 04 QDR 222°
ALD/DME.P 3° W (2015)		334,4 MHZ CH 38 X	H 24	06°10'28,43"N 001°15'35,11"E	24 M	Angle desc.: 3° Glide path slope : 3° CAT. I jusqu'au seuil Cat. I until the THR of RWY 370 M seuil 22 - QDR 242°
NDB	LE	294 KHZ	O/R 30 MIN avant QRE	06°13'50,6"N 001°18'22,2"E		7708 M seuil 22 QDR 042° P. : 25 W





## DXXX - AD 2.20

REGLEMENT LOCAUX DE L'AERODROME  
LOCAL REGULATIONS OF THE AERODROME

Jusqu'à ce que le nouveau bâtiment SLI soit opérationnel :

1- Aucun aéronef ne doit être maintenu ni au point d'arrêt de la voie de circulation Charlie (TWY C) ni sur la route de service de l'aire de trafic (ancien parking) établi pour les véhicules SLI entre les postes 2 et 3 en face du bâtiment SLI provisoire.

2- Aucun aéronef ne doit être maintenu sur TWY C lorsqu'il y a un atterrissage ou décollage en cours ;

3- Aucun véhicule ne doit être stationné en face du hangar SLI afin d'éviter d'obstruer la circulation des véhicules SLI ;

Au niveau de l'aire de trafic, la circulation au sol est normalisée. Les véhicules doivent circuler suivants les itinéraires matérialisés et respecter les instructions de Arrête N 014/MTPT/CAB/ANAC-TOGO relatif aux mesures de polices applicables sur l'aéroport international Gnassingbé Eyadema (AIGE) du 07 Novembre 2013. Un chemin est aménagé à l'intérieur de l'aérodrome (en majeure partie le long de la clôture) pour permettre l'accès des véhicules de maintenance et des véhicules de lutte contre l'incendie aux installations techniques.

*Until the new fire fighting station is operational:*

*1- No aircraft must be maintained either on the taxiway Charlie (TWY C) holding position or on the traffic area service road (old parking) established for fire vehicles between stands 2 and 3 in front of the temporary fire station.*

*2- No aircraft must be maintained on TWY C when there is a landing or take-off in progress;*

*3- No vehicle must be parked in front of the fire fighters shed to avoid blocking the traffic of fire vehicles;*

*On the parking area, the traffic on the ground is standardized. Vehicles have to circulate following the provided standard routes and to respect the instructions of Decision N 014 / MTPT/ CAB / ANAC-TOGO of 07th November 2013, relative to police measures applicable on Gnassingbé Eyadema International Airport. A way is fitted out inside the aerodrome (in major left along the fence) to allow the access of maintenance vehicles and fire fighting vehicles to the technical installations.*

## DXXX - AD 2.21

PROCEDURES ANTIBRUIT  
ANTI NOISE PROCEDURES

N I L

## DXXX - AD 2.22

PROCEDURES DE VOL  
FLIGHT PROCEDURES

N I L

## DXXX - AD 2.23

RENSEIGNEMENTS SUPPLEMENTAIRES  
ADDITIONAL INFORMATION

N I L

## DXXX - AD 2.24

CARTES RELATIVES A L'AERODROME  
AERODROME CHART

- Carte d'aérodrome : Voir AD 2-1-25
- Carte d'obstacle d'aérodrome OACI type A : Voir AD 2-1-31
- Autres CARTES : Voir ATLAS

